

Pétitions

AFFAIRES COURANTES

[Traduction]

PRIVILÈGES ET ÉLECTIONS

PRÉSENTATION DU 6^E RAPPORT DU COMITÉ PERMANENT

M. Maurice Foster (Algoma): Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter le sixième rapport du comité permanent des privilèges et élections.

[Note de l'éditeur: Voir les Procès-verbaux d'aujourd'hui au sujet du rapport précité.]

* * *

PÉTITIONS

M. YOUNG—LA PROMULGATION DE LA LOI SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE

M. Neil Young (Beaches): Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter une pétition signée par quelque 5,000 citoyens de la province de l'Ontario qui demandent à la Chambre de résoudre le problème des produits chimiques toxiques qui menacent dangereusement les eaux potables de cette province. Les signataires rappellent qu'il n'existe encore aucune mesure législative pouvant garantir la sécurité et la salubrité de ces eaux au Canada, alors que nos voisins, les États-Unis, possèdent une loi intitulée «Loi de 1974 sur la salubrité de l'eau potable».

A ces causes, nous, les soussignés, demandons humblement qu'il plaise au Parlement de promulguer la loi sur la salubrité de l'eau potable, de façon à préserver et à rehausser la qualité de l'eau potable dans toutes les régions du Canada. Cette pétition a circulé sous les auspices de l'organisme «Enquête pollution».

M. DOMM—LA HAUSSE DES TARIFS DE BELL CANADA

M. Bill Domm (Peterborough): Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter une pétition visant à protester contre la hausse des tarifs de Bell Canada dans les cantons du nord du comté de Peterborough et notamment ceux de Smith, Dummer, Harvey et Burleigh-Anstruther. Les municipalités de moins de 3,000 habitants situées dans ces cantons doivent maintenant subir des hausses de tarifs, dans certains cas pour des appels destinés à des gens de l'autre côté de la route seulement.

Je demande humblement au ministre des Communications (M. Fox) et à la Chambre d'examiner la pétition et de voir s'il n'y a pas moyen de corriger la situation pour les centaines d'électeurs qui protestent auprès de la Chambre au sujet de hausses entrées en vigueur le 15 novembre dernier dans ces régions tout à fait rurales du comté de Peterborough.

LA LOI SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE AU CANADA

MESURE D'ÉTABLISSEMENT

M. Neil Young (Beaches) demande à présenter le projet de loi C-697, tendant à protéger et à améliorer la qualité de l'eau potable au Canada.

Des voix: Expliquez-vous.

M. Young: Monsieur le Président, je m'empresse de présenter un projet intitulé «loi visant à protéger et à améliorer la qualité de l'eau potable au Canada». Cette loi permettrait à la population de participer à la l'élaboration de règlements destinés à fixer les niveaux maximums admissibles de contaminants et d'autres substances dans l'eau potable. Il stipulerait également que l'exploitant d'un réseau d'adduction d'eau commettrait une infraction si l'eau de son réseau n'était pas conforme aux critères fixés par règlement ou s'il négligeait de respecter les exigences quant à la surveillance et à l'avis.

(La motion est adoptée, le projet de loi est lu pour la 1^{re} fois et l'impression en est ordonnée.)

* * *

LA LOI SUR LA SAISIE-ARRÊT ET LA DISTRACTION DE PENSIONS

MESURE MODIFICATIVE

L'hon. Mark MacGuigan (ministre de la Justice) demande à présenter le projet de loi C-171, tendant à modifier la loi sur la saisie-arrêt et la distraction de pensions.

(La motion est adoptée, le projet de loi est lu pour la 1^{re} fois et l'impression en est ordonnée.)

* * *

LA LOI SUR LES PRESTATIONS D'ADAPTATION POUR LES TRAVAILLEURS

MESURE MODIFICATIVE

L'hon. André Ouellet (ministre du Travail) demande à présenter le projet de loi C-172, tendant à modifier la loi sur les prestations d'adaptation pour les travailleurs et à autoriser le paiement de certains montants y afférents.

(La motion est adoptée, le projet de loi est lu pour la 1^{re} fois et l'impression en est ordonnée.)

* * *

● (1520)

[Français]

LA LOI SUR LA RÉVISION DES LIMITES DES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES

MESURE VISANT À CHANGER LE NOM DE LA CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE DE HULL

M. Gaston Isabelle (Hull) demande à présenter le projet de loi C-698, intitulé «Loi visant à changer le nom de la circonscription électorale de Hull».